ROZSUDEK SOUDNÍHO DVORA (třetího senátu)

16. září 2004 *

Ve věci C-396/02,

jejímž předmětem je žádost o rozhodnutí o předběžné otázce na základě článku 234 ES,

předložená Gerechtshof Amsterdam (Nizozemsko) usnesením ze dne 6. listopadu 2002, došlým Soudnímu dvoru dne 11. listopadu 2002, v řízení

DFDS BV

proti

Inspecteur der Belastingdienst – Douanedistrict Rotterdam,

* Jednací jazyk: nizozemština.

SOUDNÍ DVŮR (třetí senát),

ve složení A. Rosas, úřadující předseda třetího senátu, R. Schintgen a K. Schiemann (zpravodaj), soudci,

generální advokátka: C. Stix-Hackl,
vedoucí soudní kanceláře: R. Grass,

s přihlédnutím k písemné části řízení,

s ohledem na vyjádření předložená:

— za DFDS BV R. G. A. Tusveldem a G. J. van Slooten, advocaten,

— za nizozemskou vládu S. Terstal, jako zmocněnkyní,

— za Komisi Evropských společenství C. Schiefererem a M. van Beek, jako zmocněnci,

po vyslechnutí stanoviska generální advokátky na jednání konaném dne 15. ledna 2004,

vydává tento

Rozsudek

1 Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce se týká výkladu podpoložky 8704 10 kombinované nomenklatury uvedené v příloze I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. L 256, s. 1; Zvl. vyd. 02/02, s. 382), ve znění nařízení Komise (ES) č. 3115/94 ze dne 20. prosince 1994 (Úř. věst. L 345, s. 1; Zvl. vyd. 02/05, s. 324) a Komise č. 3009/95 ze dne 22. prosince 1995 (Úř. věst. L 319, s. 1, dále jen „KN").

2 Tato žádost byla předložena v rámci sporu mezi společností DFDS BV (dále jen „DFDS") se sídlem v Amsterdamu (Nizozemsko) a Inspecteur der Belastingdienst – Douanedistrict Rotterdam ve věci celního zařazení některých vozidel, nazvaných „Minitracs", do podpoložky 8704 10 19 KN, jako terénní vyklápěcí vozy pro využití mimo silniční sítě.

Právní rámec

3 KN, zavedená nařízením č. 2658/87, má splňovat současně požadavky společného celního sazebníku a statistik vnějšího obchodu Společenství. Je založena na harmonizovaném systému popisu a číselného označování zboží (dále jen „harmonizovaný systém"), který byl vypracován Radou pro celní spolupráci, nyní Světová celní organizace, a zřízen mezinárodní úmluvou uzavřenou v Bruselu dne

14. června 1983 (dále jen „úmluva o harmonizovaném systému"), která byla schválena, jakož i její pozměňovací protokol ze dne 24. června 1986, jménem Společenství rozhodnutím Rady 87/369/EHS ze dne 7. dubna 1987 (Úř. věst. L 198, s. 1; Zvl. vyd. 02/02 s. 288).

4 Položka 8704 je součástí kapitoly 87 oddílu XVII druhého dílu KN. Tato kapitola se vztahuje na motorová vozidla, traktory, motocykly a jiná než kolejová vozidla, jejich části a příslušenství. Ke dni vzniku celních dluhů v letech 1995 a 1996 byla položka 8704 ve znění nařízení č. 3115/94 a č. 3009/95, která jsou ohledně této položky identická, dále rozdělena následovně:

Kód KN	Označení zboží
8704	Motorová vozidla pro nákladní dopravu:
8704 10	– Terénní vyklápěcí vozy (dampry) zkonstruované pro využití mimo silniční sítě:
	– – s pístovým vznětovým spalovacím motorem (dieselovým motorem nebo motorem se žárovou hlavou) nebo s pístovým zážehovým spalovacím motorem:
8704 10 11	– – – s pístovým vznětovým spalovacím motorem (dieselovým motorem nebo motorem se žárovou hlavou) s obsahem válců vyšším než 2 500 cm^3 nebo s pístovým zážehovým spalovacím motorem s obsahem válců vyšším než 2 800 cm^3
8704 10 19	– – – Ostatní
8704 10 90	– – Ostatní
	– ostatní, s pístovým vznětovým spalovacím motorem (dieselovým motorem nebo motorem se žárovou hlavou):
8704 21	– – O největší technicky přípustné hmotnosti nejvýše 5 t:
[...]	[...]
	– – – – s motory s obsahem válců vyšším než 2 500 cm
8704 21 91	– – – – – nová
[...]	[...]

5 Všeobecná pravidla pro výklad KN, uvedená v části I hlavě I písm. A odst. 1 a 3 písm. a), která jsou ve znění platném v roce 1995 a 1996 identická, stanoví zejména:

„Zařazení zboží v kombinované nomenklatuře se řídí těmito zásadami:

1. Názvy tříd, kapitol a podkapitol jsou pouze orientační; z právního hlediska jsou pro zařazení směrodatná znění čísel, příslušných poznámek ke třídám nebo kapitolám a následující ustanovení, pokud zmíněná čísla nebo poznámky nestanoví jinak.

[...]

3. Zboží, které se jeví možné zařadit [...] do dvou nebo více čísel, se zařadí takto:

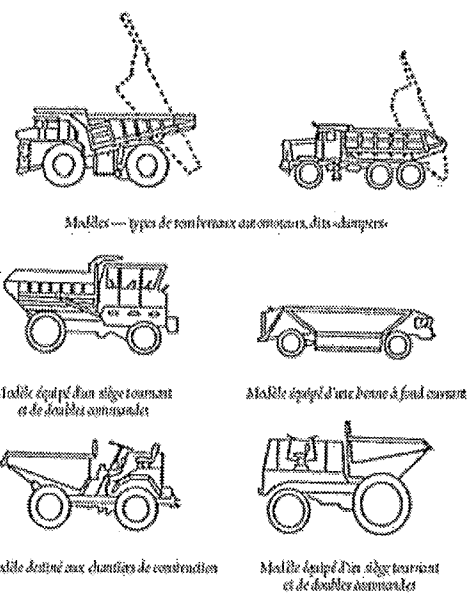
a) číslo se specifičtějším popisem má přednost před čísly s obecnějším popisem. [...]"

6 Vysvětlivky ke KN ze dne 5. prosince 1994 (Úř. věst. C 342, s. 1) podávají ohledně „terénních vyklápěcích vozů zkonstruovaných pro využití mimo

silniční sítě", a zejména ohledně podpoložky 8704 10 10 až 8704 10 90, následující upřesnění:

„1. Tyto podpoložky zahrnují zejména vozidla vybavená přední nebo zadní výsypnou korbou nebo korbou se zadním otevíráním, která byla speciálně zkonstruována pro přepravu písku, štěrku, zeminy, kamenů atd. a jsou určena k používání v lomech, dolech nebo na staveništích, při stavbě silnic, letišť a přístavů. Příklady dokládající různé typy vyklápěcích vozů se nacházejí na konci těchto poznámek.

2. Tyto podpoložky rovněž zahrnují malá vozidla používaná na staveništích pro přemisťování zeminy, sutin, čerstvého cementu, betonu atd. Tato vozidla mají pevný nebo kloubový podvozek a pohon na dvě nebo čtyři kola, výsypnou korbu umístěnou nad jednou nápravou a sedadlo řidiče nad druhou nápravou. Sedadlo řidiče obvykle není kryto kabinou."



"

7 Na základě čl. 6 odst. 1 úmluvy o harmonizovaném systému byl zřízen výbor, nazvaný „Výbor pro harmonizovaný systém", složený ze zástupců každé smluvní strany v rámci Rady pro celní spolupráci. Podle čl. 7 odst. 1 úmluvy o harmonizovaném systému je úkolem tohoto výboru zejména předkládat všechny návrhy na změnu této úmluvy a vypracovávat vysvětlivky, stanoviska k zařazení zboží a ostatní pokyny pro výklad harmonizovaného systému.

8 Vysvětlivka k harmonizovanému systému vztahující se k položce 8704 zní:

„K této položce rovněž náleží:

1) Terénní vyklápěcí vozy, které jsou vozidla robustní konstrukce s výsypnou korbou nebo korbou se zadním otevíráním, zkonstruovaná pro přepravu hlušiny nebo různých materiálů. Tato vozidla s pevným nebo kloubovým podvozkem, která jsou obvykle vybavena koly určenými pro všechny terény, mohou jezdit na měkké půdě. Tato skupina zahrnuje jak vozidla těžká, tak vozy lehké. Lehké vozy vykazují někdy jako zvláštnost vybavení s obousměrným sedadlem řidiče, s dvěma naproti sobě umístěnými sedadly řidiče nebo dvěma volanty, umožňujícími řídit s pohledem na korbu za účelem lepšího provádění vykládky.

[...]"

9 Co se týče podpoložky 8704 10, vysvětlivka k harmonizovanému systému obsahuje následující:

„Terénní vyklápěcí vozy této podpoložky se obecně rozlišují od ostatních vozidel určených pro přepravu nákladu (zejména nákladních automobilů) skutečností, že vykazují následující charakteristiky:

— korba z velmi silného ocelového plechu, jejíž přední stěna je prodloužena nad kabinu řidiče pro zajištění ochrany a jejíž dno se zdvihá zcela nebo zčásti dozadu;

[...]

Je však třeba poznamenat, že některé terénní vyklápěcí vozy jsou speciálně zkonstruovány pro využití v dolech nebo v tunelech, jako například ty, které obsahují korby se zadním otevíráním. Představují některé z výše uvedených charakteristik, ale neobsahují kabinu a korba není prodloužena ochrannou střechou."

10 Nařízení Komise (EHS) č. 396/92 ze dne 18. února 1992 o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury (Úř. věst. L 44, s. 9; Zvl. vyd. 02/04, s. 257)

zařadilo, jak vyplývá z jeho přílohy bodů 3 a 4, určité zboží uvedené v položce 8704 následovně:

„Popis zboží	Zařazení (Kód KN)	Odůvodnění
[...]	[...]	[...]
3. Vozidlo (délka 180 cm, šířka 87 cm, výška 100 cm) s jednoválcovým, čtyřtaktním benzínovým motorem (zdvihový objem válce 400 cm^3), jehož hlavní část tvoří zpevněná výsypná korba s užitečným zatížením 400 kg a které je vybaveno ručním sklápěcím zařízením a řízením a pryžovými pásy. Hmotnost bez nákladu činí 250 kg, maximální rychlost je 6,8 km/h a výkon 5,37 kW. Vozidlo má tři rychlostní stupně vpřed a jeden zpětný. Je určeno k přepravě a vykládce zeminy, písku apod., zejména na staveništích.	8704 10 19	Zařazení se zakládá na všeobecných pravidlech 1 a 6 pro výklad kombinované nomenklatury a na znění kódů KN 8704, 8704 10 a 8704 10 19. Z důvodu konstrukce a zejména přítomnosti výsypné korby a pryžových pásů a z toho vyplývajícího místa použití, nemůže být toto vozidlo zařazeno do kódu KN 8709.
4. Nové vozidlo (délka 255 cm, šířka 108 cm, výška 128 cm) s jednoválcovým, čtyřtaktním benzínovým motorem (zdvihový objem válce 400 cm^3), jehož hlavní část tvoří zpevněná, hydraulicky sklopná korba s výklopnými postranními a zadními stěnami, s užitečným zatížením 800 kg, otevřenou kabinou řidiče s řízením a pryžové pásy. Maximální rychlost je 8,7 km/h, má čtyři rychlostní stupně vpřed a tři zpětné a jeho výkon činí 7,46 kW. Je určeno pro přepravu a vykládku zeminy, písku apod., zejména na staveništích. [...]	8704 31 91 [...]	Zařazení se zakládá na všeobecných pravidlech 1 a 6 pro výklad kombinované nomenklatury a na znění kódů KN 8704, 8704 31 a 8704 31 91. Z důvodu konstrukce a zejména přítomnosti sklopné korby a pryžových pásů a z toho vyplývajícího místa použití, nemůže být toto vozidlo zařazeno do kódu KN 8709. Všestrannost použití a složitá konstrukce sklopné korby brání tomu, aby byl tento výrobek zařazen jako sklápěč kódu KN 8704 10. [...]

Spor v původním řízení a předběžná otázka

11 DFDS, jednající jako celní speditér na účet společnosti Maveco Maschinen Handelsgesellschaft mbH se sídlem v Lichtenštejnsku, přihlásila „Minitracs" typu 709, 1005 a 1302 k propuštění do volného oběhu. Tyto Minitracs jsou vozidla speciálně zkonstruovaná pro využití mimo silniční sítě a určená pro nakládku a vykládku materiálů. DFDS je přihlásila pod podpoložku 8704 10 19 KN, která se vztahuje na terénní vyklápěcí vozy zkonstruované pro využití mimo silniční sítě.

12 Vzhledem k tomu, že se nizozemské celní úřady domnívaly, že tato vozidla měla být přihlášena pod podpoložku 8704 21 91 KN, vztahující se k jiným vozidlům pro přepravu zboží a pro která byla vyšší cla, zaslaly DFDS výzvu k uhrazení cla.

13 DFDS podala proti této výzvě stížnost, která byla ohledně vozidel typu 1005 a 1302 zamítnuta. DFDS tudíž podala žalobu u Tariefcommissie, která se od 1. ledna 2002 stala Douanekamer de Gerechtshof te Amsterdam.

14 Postupující soud popisuje dotčené výrobky následovně:

„Dotčené Minitracs jsou vozidla zkonstruovaná pro využití zejména na staveništích pro přepravu a vykládku drti, zeminy, štěrku, písku a srovnatelných materiálů.

Minitrac 1005 (délky 257 cm, šířky 112 cm, výšky 138 cm) je vybaven dieselovým motorem 7 kW.

Minitrac 1302 (délky 264 cm, šířky 124 cm, výšky 138 cm) disponuje dieselovým motorem 9,5 kW.

Obě vozidla mají čtyři rychlostní stupně vpřed a tři zpětné. Maximální rychlost obou vozidel je 7,3 km/h.

Vozidla jsou vybavena pásy, (otevřenou) kabinou řidiče vybavenou řídicími a ovládacími přístroji, jakož i korbou, která umožňuje vyklápět svůj náklad pomocí systému hydraulického vyklápění. Korba se skládá z postranních stěn, které se mohou při vyklápění otevírat a sklápět. Tímto způsobem je možné vyklápět náklad na tři strany, aniž by se měnila poloha vozidla. Model 1302 může být případně místo korby výsypné na tři strany rovněž vybaven jednou korbou výsypnou dozadu, která se může pomocí zvláštního hydraulického válce a pístu, jakož i otáčivého mechanismu, plynule otáčet o 180 stupňů.

Minitrac 1005 má hmotnost 830 kg a užitečné zatížení 1000 kg.

Minitrac 1302 má hmotnost 1060/1200 kg a užitečné zatížení 1300/1500 kg."

15 Postupující soud má za to, že zařazení dotčeného zboží pod podpoložku 8704 10 KN není v zásadě vyloučeno. Má však pochybnosti ohledně otázky, zda vozidla, která jsou zkonstruována pro využití mimo silniční sítě a určena pro přepravu hlušiny nebo materiálů, mohou být vyloučena z podpoložky 8704 10 KN pouze na základě technologických charakteristik a konstrukčních vlastností výsypného mechanismu, které umožňují vyklápět náklad různými způsoby a přesněji než předcházející modely stejného typu vozidla.

16 Domnívá se, že je třeba vzít v úvahu nařízení č. 396/92, které obsahuje popis podpoložky 8704 31 91 KN. Rozdíl mezi podpoložkami 8704 21 a 8704 31 spočívá v motorech. Vozy podpoložky 8704 21 mají pístový vznětový spalovací motor, zatímco vozy podpoložky 8704 31 naproti tomu pístový zážehový spalovací motor.

17 Za těchto podmínek rozhodl Gerechtshof te Amsterdam přerušit řízení a položit Soudnímu dvoru následující předběžnou otázku:

„Jsou nákladní automobily zkonstruované pro využití mimo silniční sítě a určené pro přepravu a vykládku materiálů, které jsou za tímto účelem zvláště vybaveny funkcí komplexního, mnohostranného a přesného vyklápění, vyloučeny z pojmu terénního vyklápěcího vozu upraveného v (pod)položce 8704 10 [společného celního sazebníku]?“

K předběžné otázce

Vyjádření předložená Soudnímu dvoru

18 DFDS se domnívá, že vozidla typu sporných Minitracs je třeba zařadit jako terénní vyklápěcí vozy pod podpoložku 8704 10 KN. Připomíná, že tyto Minitracs byly zařazeny jako terénní vyklápěcí vozy v Austrálii, Kanadě, Spojených státech, Japonsku a České republice.

19 DFDS tvrdí, že je chybné se domnívat, že nákladní automobil musí být určité konstrukce nebo formy a že vyklápění korby musí být prováděno pomocí jednoduchého (mechanického nebo manuálního) postupu. Korba a mechanismus vyklápění plní funkci společně a musejí být považovány za technický celek. S ohledem na technický pokrok byly možnosti vykládky a otáčení zlepšeny, takže se konstrukce a mechanismus staly komplexnějšími. Jedná se však pouze o koncepční detaily. Konečně nezáleží na tom, jak je vyklápění prováděno, podstatné je, že může být provedeno na omezeném prostoru. Z hlediska jeho funkce musí být zboží zařazeno jako terénní vyklápěcí vozy.

20 Závěrem DFDS navrhuje odpovědět na předběžnou otázku tak, že funkce komplexního, mnohostranného a přesného vyklápění netvoří překážku zařazení Minitracs jako terénní vyklápěcí vozy ve smyslu podpoložky 8704 10 KN.

21 Nizozemská vláda se domnívá, že celní zařazení provedené celní správou není v rozporu s KN.

22 Podotýká, že vysvětlivky k harmonizovanému systému ukazují, že terénní vyklápěcí vůz se odlišuje obecně od ostatních vozidel určených pro přepravu nákladu určitým počtem specifických charakteristik, zejména skutečností, že terénní vyklápěcí vůz je robustní vozidlo, avšak relativně jednoduché konstrukce s korbou z velmi silného ocelového plechu, jejíž dno se zdvihá. Sporná vozidla neodpovídají této definici s ohledem na skutečnost, že mají pravou korbu, která se otevírá na tři strany a není z velmi silného ocelového plechu. Toto je potvrzeno vysvětlivkami ke KN, ve kterých se mluví o vozidlech „vybavených přední nebo zadní výsypnou korbou nebo korbou se zadním otevíráním".

23 Nizozemská vláda dodává, že Bundesfinanzhof (Německo) rozhodl, že dotčené modely Minitracs 1302 a 1005 neodpovídají definici terénních vyklápěcích vozů.

24 Komise sdílí v zásadě argumenty předložené nizozemskou vládou. Terénní vyklápěcí vozy uvedené v podpoložce 8704 10 KN jsou jednoduchá vozidla, která se vyznačují skutečností, že jejich korby mají obecně formu nádrže manuálně výsypné dopředu nebo dozadu a jejíž dno se zdvihá zcela nebo zčásti dozadu. Tyto charakteristiky lze dovodit z vysvětlivek ke KN vztahujících se k podpoložkám 8704 10 10 až 8704 10 90, z vysvětlivek k harmonizovanému systému týkajících se položky 8704 a podpoložky 8704 10, jakož i z nařízení č. 396/92, které je v souladu s KN.

25 Jelikož jsou podle Komise sporné Minitracs vybaveny plochou korbou s vypracovaným mechanismem, hydraulicky výsypným jak postranně, tak i dozadu nebo s výsypnou korbou, která se může pomocí zvláštního hydraulického válce a pístu, jakož i otáčecího mechanismu, plynule otáčet o 180 stupňů, nespadají pod podpoložku 8704 10 KN.

26 Závěrem Komise navrhuje Soudnímu dvoru odpovědět na předběžnou otázku následovně:

„Nákladní automobily zkonstruované pro využití mimo silniční sítě a určené pro přepravu a vykládku materiálů, které jsou za tímto účelem zvláště vybaveny funkcí komplexního, mnohostranného a přesného vyklápění, musejí být vyloučeny z pojmu ‚terénní vyklápěcí vůz' uvedeného v podpoložce 8704 10 [KN].

Vnitrostátnímu soudu, který předložil žádost o rozhodnutí o předběžné otázce, přísluší určit správné zařazení v závislosti na všech údajích, které má k dispozici."

Odpověď Soudního dvora

27 Je třeba nejdříve připomenout, že podle ustálené judikatury Soudního dvora je třeba za účelem zajištění právní jistoty a snadnosti kontrol hledat rozhodující kritérium pro celní zařazení zboží obecně v jeho objektivních charakteristikách a vlastnostech, jak jsou definovány zněním položky KN, a poznámek k oddílům a kapitolám (viz zejména rozsudky ze dne 7. února 2002, Turbon International, C-276/00, Recueil, s. I-1389, bod 21, a ze dne 7. listopadu 2002, Lohmann a Medi Bayreuth, C-260/00 až C-263/00, Recueil, s. I-10045, bod 30).

28 Vysvětlivky vypracované, pokud jde o KN, Komisí a, pokud jde o harmonizovaný systém, Radou pro celní spolupráci přispívají významným způsobem k výkladu dosahu jednotlivých tarifních položek, aniž by však byly právně závazné (viz rozsudek ze dne 28. dubna 1999, Mövenpick Deutschland, C-405/97, Recueil, s. I-2397, bod 18).

29 Mimoto účel použití výrobku může tvořit objektivní kritérium pro zařazení, pokud je inherentní tomuto výrobku; přičemž zda toto souhlasí, musí být posouzeno v závislosti na objektivních charakteristikách a vlastnostech zboží (viz rozsudek ze dne 1. června 1995, Thyssen Haniel Logistic, C-459/93, Recueil, s. I-1381, bod 13).

30 Je třeba konstatovat, že jediným kritériem uváděným nizozemskou vládou a Komisí pro zamítnutí zařazení sporných Minitracs jako terénní vyklápěcí vozy ve smyslu podpoložky 8704 10 KN, je zvláště vyvinutý mechanismus vyklápění korby a forma přizpůsobená funkci tohoto mechanismu.

31 Znění této podpoložky předpokládá, že vozidlo splňuje dvě podmínky, aby mohlo být zařazeno do této podpoložky, musí se totiž jednat o „terénní vyklápěcí vůz" a musí být zkonstruováno pro využití mimo silniční sítě. Zatímco druhá podmínka neznamená v projednávaném případě problém, KN neobsahuje žádné dodatečné upřesnění s ohledem na definici „terénní vyklápěcí vůz".

32 Z popisů těchto vozidel obsažených ve vysvětlivkách ke KN a harmonizovanému systému vyplývá, že podstatnou charakteristikou terénních vyklápěcích vozů je existence výsypné korby nebo korby se zadním otevíráním umožňující přepravu hlušiny nebo různých materiálů. Tyto vysvětlivky neobsahují naproti tomu žádný údaj, pokud jde o formu a fungování výsypných koreb, které by mohly samy o sobě tvořit rozhodující kritérium pro zařazení vozidla jako terénní vyklápěcí vozy.

33 Vysvětlivka k harmonizovanému systému vztahující se k položce 8704 popisuje terénní vyklápěcí vozy jako „vozidla robustní konstrukce". Za předpokladu, že by kritérium robustnosti vozidla bylo dostatečně objektivní, aby mohlo být přijato jako kritérium zařazení, nic neumožňuje nicméně vyvozovat, že vyvinutý mechanismus

vykládky by nemohl být robustní nebo že je třeba robustnost vozidla posuzovat ve světle robustnosti jeho výsypného mechanismu.

34 Co se týče podpoložky 8704 10, vysvětlivky ke KN a k harmonizovanému systému zdůrazňují výslovně použitím příslovcí „obecně" a „zejména", že kritéria jsou zmíněna pouze příkladně a nepředstavují imperativní podmínky, které je třeba nezbytně splnit. Skutečnost, že vozidlo není opatřeno korbou v tradiční formě nebo že tato korba může být vyklápěna nejen dopředu nebo dozadu, ale i postranně, nemůže ještě vyloučit zařazení sporného vozidla jako terénní vyklápěcí vůz.

35 Obecněji řečeno, s ohledem na účel použití terénních vyklápěcích vozů, totiž přepravu, jakož i vykládku hlušiny a různých materiálů, v projednávaném případě neexistuje žádná okolnost, která by umožnila učinit závěr, že změny provedené v konstrukci těchto vozidel – s cílem dosažení jeho lepšího účelu využití (zvláště přesnější vykládkou na omezeném prostoru) by mohly mít za následek jejich vyloučení ze zařazení jako terénní vyklápěcí vozy.

36 Co se týče bodu 4 přílohy nařízení č. 396/92, která obsahuje výklad podpoložky 8704 31 91 Komisí, postačí konstatovat, že nemůže sloužit jako základ pro výklad podpoložky 8704 10 ke KN, který by byl v rozporu se zněním této podpoložky vykládané ve světle vysvětlivek ke KN.

37 Na položenou otázku je třeba tudíž odpovědět tak, že skutečnost, že vozidlo s korbou je vybaveno funkcí komplexního, mnohostranného a přesného vyklápění, netvoří překážku jeho zařazení jako terénní vyklápěcí vůz ve smyslu podpoložky 8704 10 KN.

K nákladům řízení

38 Vzhledem k tomu, že řízení má, pokud jde o účastníky původního řízení, povahu incidenčního řízení vzhledem ke sporu před vnitrostátním soudem, je k rozhodnutí o nákladech řízení příslušný uvedený soud. Výdaje vzniklé předložením jiných vyjádření Soudnímu dvoru než vyjádření účastníků řízení se nenahrazují.

Z těchto důvodů Soudní dvůr (třetí senát) rozhodl takto:

Skutečnost, že vozidlo s korbou je vybaveno funkcí komplexního, mnohostranného a přesného vyklápění, netvoří překážku jeho zařazení jako terénní vyklápěcí vůz ve smyslu podpoložky 8704 10 kombinované nomenklatury, uvedené v příloze I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku, ve znění nařízení (ES) č. 3115/94 Komise ze dne 20. prosince 1994 a č. 3009/95 Komise ze dne 22. prosince 1995.

Podpisy.